I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2366/84

of 9 August 1984

on the supply of various lots of butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 (2), and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1992/83 of 11 July 1983 laying down the implementing rules for 1983 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management (3),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management (4),

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, certain recipient third countries and organizations have requested the supply of the quantities of butteroil set out therein;

Whereas, therefore, supply should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid (5), as amended by Regulation (EEC) No 1886/83 (6); whereas, in particular, the periods and terms for supply and the procedure to be used to determine the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agencies shall, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1354/83, supply butteroil as food aid on the special terms set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.
(3) OJ No L 196, 20. 7. 1983, p. 1.
(4) OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.
(5) OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.
(6) OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

ANNEX

Notice of invitation to tender (1)

Description of the lot	B
1. Programme	1983
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1992/83
(b) purpose	Commission Decision of 29 July 1983
2. Recipient	World Food Programme
3. Country of destination	Mauritania
4. Stage and place of delivery	fob
5. Representative of the recipient (2) (3)	—
6. Total quantity	25 tonnes
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter
8. Intervention agency holding the stocks	Belgian
9. Specific characteristics	—
10. Packaging	five kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	'MAURITANIE 55 P4 / DAKAR EN TRANSIT À ROSSO / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL'
12. Shipment period	Before 30 September 1984
13. Closing date for the submission of tenders	—
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:	
(a) shipment period	—
(b) closing date for the submission of tenders	—
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the Belgian intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83

Description of the lot	C	D
1. Programme	1984	
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84	
(b) purpose	Commission Decision of 30 May 1984	
2. Recipient	Cape Verde	
3. Country of destination		
4. Stage and place of delivery	cif Praia	cif Mindelo
5. Representative of the recipient (3)	Empresa Publica de Abastecimento (EMPA), Praia,Cap Vert, telex 54 EMPA CV	
6. Total quantity	200 tonnes	100 tonnes
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter	
8. Intervention agency holding the stocks	German	
9. Specific characteristics	—	
10. Packaging	five kilograms	
11. Supplementary markings on the packaging	'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA A REPUBLICA DE CABO VERDE'	
12. Shipment period	Before 31 October 1984	
13. Closing date for the submission of tenders	10 September 1984	
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:		
(a) shipment period	Before 15 November 1984	
(b) closing date for the submission of tenders	17 September 1984	
15. Miscellaneous	—	

Description of the lot	E
1. Programme	1984
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84
(b) purpose	Commission Decision of 30 May 1984
2. Recipient	Republic of Mali
3. Country of destination	
4. Stage and place of delivery	Free-at-destination Bamako via Abidjan
5. Representative of the recipient (3)	Union laitière de Bamako (ULB), Route Sotuba, boîte postale 20, Bamako, Mali
6. Total quantity	200 tonnes
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter
8. Intervention agency holding the stocks	French
9. Specific characteristics	—
10. Packaging	five kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	'À LA RÉPUBLIQUE DU MALI'
12. Shipment period	Before 31 October 1984
13. Closing date for the submission of tenders	10 September 1984
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:	
(a) shipment period	Before 15 November 1984
(b) closing date for the submission of tenders	17 September 1984
15. Miscellaneous	—

Description of the lot	F
1. Programme	1984
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1278/84
(b) purpose	Commission Decision of 30 May 1984
2. Recipient	Islamic Republic of Mauritania
3. Country of destination	
4. Stage and place of delivery	cif Nouakchott
5. Representative of the recipient (3)	Commissariat à la Sécurité Alimentaire, boîte postale 377, Nouakchott, tel. 514 58
6. Total quantity	900 tonnes
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter
8. Intervention agency holding the stocks	Dutch
9. Specific characteristics	—
10. Packaging	five kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	'À LA RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE'
12. Shipment period	Before 31 October 1984
13. Closing date for the submission of tenders	10 September 1984
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:	
(a) shipment period	Before 15 November 1984
(b) closing date for the submission of tenders	17 September 1984
15. Miscellaneous	—

Description of the lot	G
1. Programme	1983
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1992/83
(b) purpose	Commission Decision of 29 July 1983
2. Recipient	ICRC
3. Country of destination	Nicaragua
4. Stage and place of delivery	cif Corinto
5. Representative of the recipient (2) (3)	—
6. Total quantity	15 tonnes
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter coming from Ireland
8. Intervention agency holding the stocks	Irish
9. Specific characteristics	—
10. Packaging	2,5 kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	a red cross 10 × 10 cm and: 'NIC 105 / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / CORINTO'
12. Shipment period	Before 15 September 1984
13. Closing date for the submission of tenders	—
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:	
(a) shipment period	—
(b) closing date for the submission of tenders	—
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the Irish intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83

Description of the lot	H
1. Programme	1983
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1992/83
(b) purpose	Commission Decision of 29 July 1983
2. Recipient	World Food Programme
3. Country of destination	Mozambique
4. Stage and place of delivery	fob
5. Representative of the recipient (2) (3)	—
6. Total quantity	130 tonnes
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter
8. Intervention agency holding the stocks	British
9. Specific characteristics	—
10. Packaging	five kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	'MOZAMBIQUE 2477 P1 / MAPUTO / ACCAO DO PROGRAMA ALIMENTAR MUNDIAL'
12. Shipment period	Before 30 September 1984
13. Closing date for the submission of tenders	—
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:	
(a) shipment period	—
(b) closing date for the submission of tenders	—
15. Miscellaneous	*The costs of supply are determined by the British intervention agency in accordance with* Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83

Description of the lot	I
1. Programme	1983
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 1992/83
(b) purpose	Commission Decision of 29 July 1983
2. Recipient	World Food Programme
3. Country of destination	Kenya
4. Stage and place of delivery	fob
5. Representative of the recipient (2) (3)	—
6. Total quantity	650 tonnes
7. Origin of the butteroil	To be manufactured from intervention butter
8. Intervention agency holding the stocks	Belgian
9. Specific characteristics	—
10. Packaging	five kilograms
11. Supplementary markings on the packaging	'KENYA 2590 / MOMBASA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME'
12. Shipment period	Before 31 October 1984
13. Closing date for the submission of tenders	10 September 1984
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:	
(a) shipment period	Before 15 November 1984
(b) closing date for the submission of tenders	17 September 1984
15. Miscellaneous	—

Notes

(1) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 208 of 4 August 1983, page 9, shall serve as notice of invitation to tender.

(2) See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 229 of 26 August 1983, page 2.

(3) The successful tenderer must contact the beneficiary to determine necessary shipping documents.